

:SL

CE

SL- (400-800)

Motoriduttori elettromeccanici
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Irreversible electromechanical
INSTRUCTIONS FOR INSTALLATIONS

PREMESSA

I motoriduttori SL 400 - 800 permettono di automatizzare, facilmente e rapidamente cancelli scorrevoli di piccole e medie dimensioni fino a 800kg.

L'automazione già provvista di centrale di comando integrata, facilita la messa a norma dell'impianto secondo la normativa EN12453.

AVVERTENZA PER L'INSTALLAZIONE

- Prima di procedere con l'installazione bisogna predisporre a monte dell'impianto un interruttore magneto termico e differenziale con portata massima 10 A. L'interruttore deve garantire una separazione omni-polare dei contatti, con distanza di apertura di almeno 3mm.
- Tutti i materiali presenti nell'imballo non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Il costruttore declina ogni responsabilità ai fini del corretto funzionamento dell'automazione nel caso non vengano utilizzati i componenti e gli accessori di propria produzione e idonei per l'applicazione prevista.
- Al termine dell'installazione verificare sempre con attenzione il corretto funzionamento dell'impianto e dei dispositivi utilizzati.
- Questa manuale d'istruzione si rivolge a persone abilitate all'installazione di "apparecchi sotto tensione" pertanto si richiede una buona conoscenza della tecnica, esercitata come professione e nel rispetto delle norme vigenti.
- La manutenzione deve essere eseguita da personale qualificato.
- Prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, scollegare l'apparecchiatura dalle rete di alimentazione elettrica.
- Questo prodotto è stato progettato e costruito esclusivamente per l'utilizzo indicato in questa documentazione. Usi non indicati in questa documentazione potrebbero essere fonte di danni al prodotto e fonte di pericolo.
- Verificare lo scopo dell'utilizzo finale e assicurarsi di prendere tutte le sicurezze necessarie.
- L'utilizzo dei prodotti e la loro destinazione ad usi diversi da quelli previsti, non è stata sperimentata dal costruttore, pertanto i lavori eseguiti sono sotto la completa responsabilità dell'installatore.
- Segnalare l'automazione con targhe di avvertenza che devono essere visibili.
- Avvisare l'utente che i bambini o animali non devono giocare o sostare nei pressi del cancello.
- Proteggere adeguatamente i punti di pericolo per esempio mediante l'uso di una costa sensibile).
- Verificare se l'impianto di terra è realizzato correttamente: collegare tutte le parti metalliche della chiusura (porte, cancelli, ecc.) e tutti i componenti dell'impianto provvisti di morsetto di terra.
- Usare esclusivamente parti originali per qualsiasi manutenzione o riparazione.
- Non eseguire alcuna modifica ai componenti dell'automazione se non espressamente autorizzata dalla Ditta.



ATTENZIONE: IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA.

E' importante per la sicurezza delle persone seguire queste istruzioni.
Conservare il presente libretto di istruzioni.

PREDISPOSIZIONI ELETTRICHE [1]

- 1- Motoriduttore; alimentazione 220-230V cavo 3x1,5mm² (attenersi alle norme vigenti)
- 2- Trasmettitore fotocellula; cavo 2x0,5mm².
- 3- Ricevitore fotocellula; cavo 4x0,5 mm².
- 4- Antenna; cavo coassiale schermato.
- 5- Costa; cavo 4x0,5mm².
- 6- Cremagliera
- 7- Selettore a chiave; cavo 3x0,5mm².
- 8- Segnalatore a luce lampeggiante cavo 2x0,75mm².
- 9- Interruttore magnetotermico omnipolare con apertura minima dei contatti pari a 3mm. Linea di alimentazione all'apparecchiatura 220-230V 50-60Hz cavo 3x1,5mm² (attenersi alle norme vigenti).

DATI TECNICI

| Operatore | SL 420 | SL 820 | SL 824 |
|---|--|------------------|--------------|
| Tipo | Motoriduttore elettromeccanico irreversibile | | |
| Tensione di alimentazione | 220/230V 50-60 Hz | 220/230V 50-60Hz | 24Vdc |
| Potenza assorbita | MAX 300W | MAX 350W | MAX 100W |
| Corrente assorbita | MAX 1.3A | MAX 1.5A | MAX 5A |
| Termoprotezione | 110°C | 140°C | - |
| Condensatore di spunto | 10µF | 10µF | - |
| Velocità max | 0,147 m/sec | 0,147 m/sec | 0,147 m/sec |
| Coppia max | 10 N/m | 22 N/m | 12 N/m |
| Temperatura d'esercizio | -20°C + 60°C | -20°C + 60°C | -20°C + 60°C |
| Grado di protezione | IP 45 | IP 45 | IP 45 |
| Peso Max anta | 400 Kg | 800 Kg | 800 Kg |
| Frequenza d'uso (%) | 30% (a 20°C) | 60% (a 20°C) | 90% (a 20°C) |
| Tipo di olio/grasso | ATF DEXRON | | ALBIDA Ep2 |
| Formula per il calcolo della frequenza di utilizzo [28] | $\%Fu = \frac{A + C}{A + C + P} \times 100$ <p>A = Tempo di apertura C = Tempo di chiusura P = Tempo di pausa globale A+C+P = Tempo che intercorre fra due aperture</p> | | |

AVVERTENZE PRELIMINARI

Verificare che la struttura del cancello sia conforme a quanto previsto dalle normative vigenti e che il movimento dell'anta sia lineare e privo di attriti.

Verifiche preliminari:

- Controllare che la struttura del cancello sia sufficientemente robusta. in ogni caso verificare che il cancello abbia peso e dimensioni che rientrano nei limiti di impiego dell'operatore.
- Controllare che l'anta si muova manualmente e senza sforzo (punti di maggiore attrito) per tutta la corsa del cancello sia in apertura che in chiusura.

I

- Controllare che la zona dove verrà fissato il motoriduttore non sia esposta ad allagamenti. Se così fosse installare il motoriduttore sollevato da terra.
- Se il cancello non è di nuova installazione controllare lo stato di usura di tutti i componenti, sistemare o sostituire le parti difettose o usurate e, se necessario, effettuare gli opportuni interventi.
- Prevedere l'utilizzo di fincorsa meccanici per gestire le situazioni di extra corsa dell'anta.

L'affidabilità e la sicurezza dell'automazione, è direttamente influenzata dallo stato della struttura del cancello.

MURATURA DELLA PIASTRA

- 1- Eseguire lo scavo per la piastra di fondazione rispettando le quote [2], disponendo la piastra secondo il senso di chiusura del cancello [4], e ricordando che lo scavo deve essere di una profondità almeno pari alla lunghezza delle zanche [5].
 - 2- Far giungere i tubi flessibili per il passaggio dei cavi elettrici facendo attenzione alla posizione di uscita dalla piastra degli stessi [4], lasciando che il tubo sporga dal foro della piastra di circa 30 - 40 mm [5].
 - 3- Assicurarsi che la piastra sia a livello [5] e cominciare a riempire lo scavo con la gettata di calcestruzzo.
 - 4- Attendere l'indurimento del cemento all'interno dello scavo.
 - 5- Far passare i cavi elettrici (collegamento accessori e alimentazione elettrica) all'interno dei tubi flessibili.
- Per una maggiore maneggevolezza dei collegamenti elettrici con l'apparecchiatura si consiglia di tenere una lunghezza dei cavi pari a 400mm dal foro della piastra di fondazione [5].

INSTALLAZIONE DEL MOTORIDUTTORE

- 1- Togliere il cofano del motoriduttore svitando le viti presenti sotto i tappi laterali [6];
- 2- Togliere i dadi di fissaggio dai perni della piastra, posizionare il motoriduttore sulla piastra di fondazione facendo passare i perni nelle apposite asole sulla carcassa [7]. Fare attenzione a tenere il pignone rivolto verso il cancello;
- 3- Eseguire le dovute regolazioni per la messa in piano del motoriduttore alzandolo o abbassandolo tramite gli appositi regolatori A[8]. Tenere dapprima il motoriduttore alzato di 2/4mm per poi abbassarlo dopo aver ultimato il fissaggio della cremagliera [8];
- 4- Applicare le 4 rondelle e avvitare i 4 dadi per fissare il motoriduttore parallelo al cancello (ricordare di tenere alzato il motoriduttore di 2/4mm) [8];
- 5- Si raccomanda di mantenere le quote indicate in [8 - 14 - 17].

MONTAGGIO DELLA CREMAGLIERA

- 1- Portare manualmente il cancello in posizione di chiusura;
- 2- Sbloccare il motoriduttore (vedi paragrafo dispositivo di sblocco);
- 3- Predisporre la cremagliera (opzionale)[10 - 11 - 12];
- 4- Appoggiare sul pignone il primo elemento della cremagliera in modo che sporga di 50 mm dal motoriduttore [9] per lasciare lo spazio necessario alla staffa del fincorsa;
- 5- Fissare l'elemento con la vite nell'apposita asola o distanziale in base al tipo di cremagliera scelto [10 - 11 - 12]. Si consiglia di stringere le viti di fissaggio della cremagliera nella parte superiore dell'asola, in modo da poterla alzare e mantenere il necessario gioco fra pignone e cremagliera in caso di abbassamento del cancello;
- 6- Continuare con il montaggio della cremagliera allineando i moduli uno dopo l'altro, ricordando che per fissare i moduli correttamente bisogna utilizzare un pezzo di cremagliera di circa 150 mm per mettere in fase la dentatura [13]. Una volta fissato l'ultimo modulo provvedere a tagliare con un seghetto la parte sporgente.



- 7- Finito di montare tutti i moduli effettuare manualmente alcune manovre di apertura e chiusura del cancello per verificare che l'anta scorra libera e priva di attriti;
- 8- Abbassare l'operatore e bloccarlo lasciando un gioco di 2 mm fra pignone e cremagliera [14], per far sì che il peso del cancello non influisca negativamente sull'albero del motoriduttore.

MONTAGGIO DEI FINECORSIA [15]

- 1- Inserire i dadi ⑦ nelle apposite sedi a cava esagonale nel portamagnete ⑩;
- 2- Inserire il grano e dado ① all'interno del portamagnete ⑩ avendo cura che questo sporga verso la cremagliera ② di almeno 1-1.5 mm;
- 3- Inserire la vite di regolazione e dado ⑥ nella cava esagonale del portamagnete ⑩;
- 4- Assemblare la staffa ③ mediante le viti a corredo ④ ed infilare i grani ⑤.

NOTA: in questa fase è sufficiente assemblare il gruppo per poi poterlo collocare sulla cremagliera, senza bisogno di serrare le viti.

- 5- Posizionare i finecorsa completi sulla cremagliera nelle posizioni opportune.

NOTA: il finecorsa contrassegnato sul coperchio con la lettera "O" deve essere fissato in corrispondenza della posizione di cancello aperto; quello contrassegnato con la lettera "C" deve essere fissato in corrispondenza della posizione di cancello chiuso [18]. **Per far sì che questa condizione sia vera nel tipo di applicazione con motore installato a "sinistra" [18] invertire i cavi di alimentazione motore.**

Nota di riferimento figura [18]

- C2:** Finecorsa "C" Fermo motore in chiusura
- C1:** Finecorsa "C" Inizio rallentamento in chiusura
- O2:** Finecorsa "O" Fermo motore in apertura
- O1:** Finecorsa "O" Inizio rallentamento in apertura

- 6- Per fissare il finecorsa è necessario serrare prima le due viti ④, poi agire sulla vite ⑥ per regolare la distanza del morsetto al variare della tipologia di cremagliera in seguito agire sui grani ⑤ al fine di bloccare stabilmente la staffa alla cremagliera.

ATTENZIONE: serrare i grani in ⑤ senza giungere alla deformazione della staffa

- 7- Qualora il finecorsa non sia ancora sufficientemente solidale con la cremagliera è possibile agire svitando la vite in ⑥.

ATTENZIONE: non eccedere con questa registrazione in quanto potrebbe causare la deformazione della staffa.

UTILIZZO DEI RALLENTAMENTI

In caso di utilizzo di schede G1.B1.D1. aventi la funzione di gestione dei rallentamenti ricordare di posizionare 2 coppie di finecorsa [18].

I**MANOVRA MANUALE [19]**

Nel caso sia necessario azionare manualmente il cancello, bisogna inserire la chiave triangolare in dotazione nell'apposita sede sul motoriduttore [19] e ruotarla in senso antiorario. Effettuare manualmente l'apertura o la chiusura dell'anta. Per ribloccare il motoriduttore, ruotare completamente la chiave triangolare in senso orario. Muovere l'anta manualmente, con cautela, fino a quando non si blocca.

Qualora si volesse sostituire il dispositivo di sblocco in dotazione sul motoriduttore con un dispositivo di sblocco a chiave personalizzata, bisogna procedere con le seguenti operazioni:

- 1- estrarre la chiave di sblocco triangolare (nel caso fosse inserita);
- 2- con un cacciavite a stella, svitare la vite all'interno dello sblocco a chiave triangolare [20];
- 3- estrarre il dispositivo di sblocco [21 - 22];
- 4- prendere il dispositivo di sblocco a chiave personalizzata e applicare le due molle nei loro appositi alloggiamenti (assicurarsi che la chiave sia in posizione orizzontale, [23]);
- 5- inserire il nuovo dispositivo nella sede, premere e ruotare la chiave in senso antiorario di 90° [24]; fissarlo poi con le apposite spine nei due fori laterali, facendo una leggera pressione per avere un migliore accoppiamento [25].

MONTAGGIO COVER BATTERIA

Optional codice AJ00605 [26 - 27]

- 1- eliminare i tappi **A - B** [26];
- 2- tagliare il cofano per il passaggio dei cavi **C** [26];
- 3- inserire dadi quadri **D** [27];
- 4- appoggiare la cover caricabatteria **E** [27];
- 5- avvitare le viti per il fissaggio **F** [27].

VERIFICHE FINALI

Chiudere il cofano del motoriduttore. Alimentare l'impianto ed eseguire un ciclo completo di apertura e chiusura verificando:

- il Movimento regolare dell' anta;
- il corretto funzionamento dei dispositivi di sicurezza;
- la buona tenuta della piastra di fondazione;
- che l'insieme del cancello sia conforme alle normative vigenti EN 12453 EN 12445;

Per maggiori dettagli e informazioni sulle normative di riferimento potete collegarvi al sito internet: www.gibidi.com

MANUTENZIONE

Si raccomanda di eseguire controlli periodici della struttura del cancello ed in particolare:

- verificare la perfetta funzionalità delle guide;
- verificare che la cremagliera, con il peso del cancello, non si sia abbassata in quanto andrebbe a gravare sull'albero del motoriduttore. Se così fosse, alzare la cremagliera e stringere nuovamente le viti in un punto più basso dell'asola o abbassare il motoriduttore con gli appositi regolatori [8];
- verificare il buon funzionamento dei dispositivi di sicurezza ogni 6 mesi;
- sbloccare l'operatore e verificare l'assenza di punti di attrito durante l'intera corsa;
- verificare il corretto funzionamento del dispositivo di sblocco (vedi paragrafo relativo);
- verificare che non ci sia sporco o detriti sul pignone;

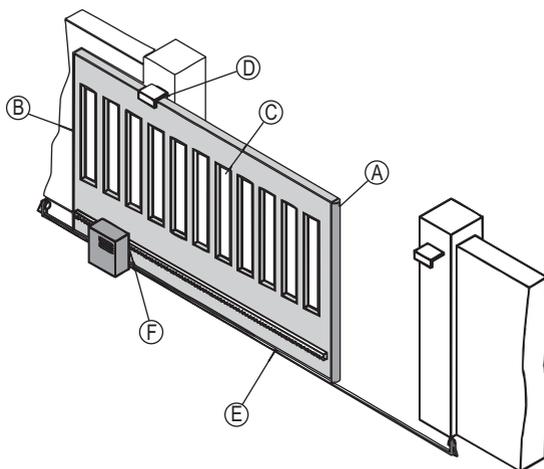
Gi.Bi.Di. Srl. Si riserva la facoltà di modificare i dati tecnici senza avviso, in funzione dell'evoluzione del prodotto.

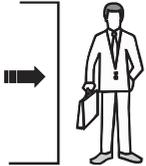
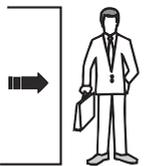
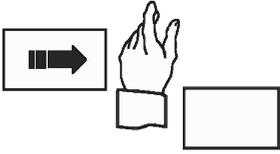
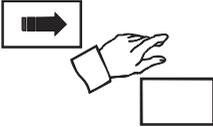
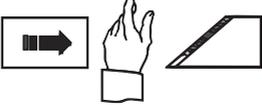
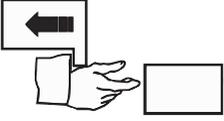
MESSA NORMA DELL'IMPIANTO

Quando una porta/cancello esistente viene automatizzata diventa una macchina, l'installatore assume il ruolo di costruttore, è responsabile della sicurezza dell'impianto automatizzato e deve osservare le disposizioni previste dalla Direttiva Macchine 2006/42/CE e dalla norma di prodotto EN13241-1.

Per facilitare il processo di certificazione, Gi.Bi.Di. mette a disposizione sul proprio sito WWW.GIBIDI.COM guide dedicate e risposte alle domande più frequenti.

ZONE DI RISCHIO DEL CANCELLO SCORREVOLE



| | | |
|---|--|--|
|  <p>Impatto</p> <p>(A)</p> |  <p>Schiacciamento</p> <p>(B)</p> |  <p>Cesoiamento</p> <p>(C)</p> |
|  <p>Convogliamento</p> <p>(D)</p> |  <p>Taglio</p> <p>(E)</p> |  <p>Uncinamento</p> <p>(F)</p> |

I

MANUTENZIONE PERIODICA A CURA DI UN TECNICO SPECIALIZZATO

| | | |
|-----------------------|--------------------|------------------------------------|
| Data: | | Timbro ditta installatrice: |
| Firma tecnico: | | |
| Data | Annotazioni | Firma Tecnico |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

| | | |
|-----------------------|--------------------|------------------------------------|
| Data: | | Timbro ditta installatrice: |
| Firma tecnico: | | |
| Data | Annotazioni | Firma Tecnico |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |



AVVERTENZE PER L'UTENTE

- In caso di guasto o anomalie di funzionamento staccare l'alimentazione a monte dell'apparecchiatura e chiamare l'assistenza tecnica.
- Non permettere a persone o cose di sostare nel raggio di azione dell'automazione.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini i dispositivi di comando.
- Non opporsi volontariamente al movimento dell'automazione.
- Per muovere manualmente il cancello bisogna sbloccare l'operatore e togliere tensione all'impianto.
- Prima di ripristinare il movimento automatico bisogna bloccare il cancello.
- Le eventuali riparazioni devono essere eseguite da personale specializzato usando materiali originali e certificati.
- Il prodotto non deve essere usato da bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure mancanti di esperienza e conoscenza, a meno che non siano stati correttamente istruiti.
- Non accedere alla scheda per regolazioni e/o manutenzioni.
- L'utente finale è il responsabile della verifica periodica dell'efficienza delle sicurezze e deve eseguire la manutenzione ordinaria con cadenza semestrale.
- L'utente deve rispettare il piano di manutenzione straordinaria consegnatogli dall'installatore.

MANUTENZIONE PERIODICA A CURA DELL'UTENTE

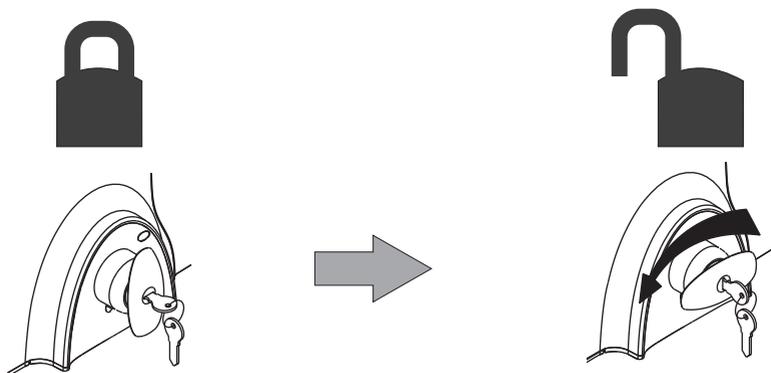
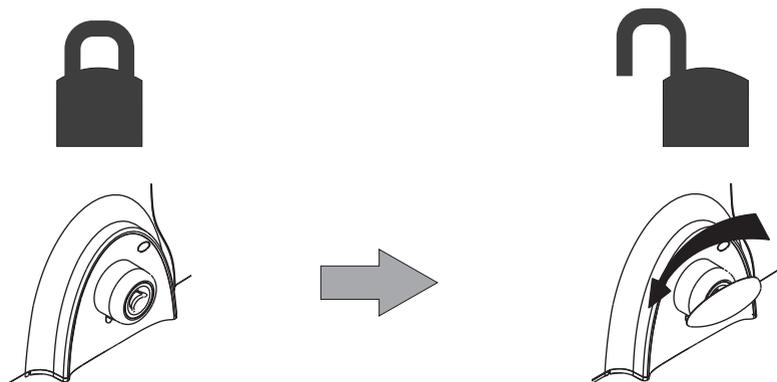
- Verificare periodicamente il funzionamento delle sicurezze, non usare se stessi o altre persone per eseguire le verifiche, sempre e solo oggetti.
- Verificare periodicamente che la struttra del cancello, cerniere e guide non presentino evidenti segni di cedimento o instabilità.
- Togliere tensione all'impianto e verificare il corretto funzionamento del dispositivo di sblocco.

| Data | Annotazioni | Firma |
|------|-------------|-------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |



I

MANOVRA DI SBLOCCO



SMALTIMENTO

GI.BI.DI. consiglia di riciclare i componenti in plastica e di smaltire in appositi centri abilitati i componenti elettronici evitando di contaminare l'ambiente con sostanze inquinanti.



CONSEGNARE ALL'UTENTE QUESTO FOGLIO

CONSEGNARE ALL'UTENTE QUESTO FOGLIO



Dichiarazione di conformità CE

Il fabbricante:

GI.BI.DI. S.r.l.

Via Abetone Brennero, 177/B,
46025 Poggio Rusco (MN) ITALY

Dichiara che i prodotti:

OPERATORI ELETTROMECCANICI SL 420-820-824

Sono conformi alle seguenti Direttive CEE:

- **Direttiva LVD 2006/95/CE e successive modifiche;**
- **Direttiva EMC 2004/108/CE e successive modifiche;**

e che sono state applicate le seguenti norme armonizzate:

- **EN60335-1,**
- **EN61000-6-1, EN61000-6-3**

Inoltre dichiara che il prodotto non deve essere utilizzato finché la macchina in cui sarà incorporato non sia stata dichiarata conforme alla Direttiva 2006/42/CE.

Data 28/03/12

Firma Amministratore Delegato
Oliviero Arosio



UK

INTRODUCTION

The gearmotors SL 400-800 allow easily and quickly automating small to medium-sized sliding gates of up to 800 kg. The automated device with integrated control unit facilitates system certification in accordance with EN125453.

WARNINGS FOR THE INSTALLER

- Before proceeding with installation, fit a magnetothermal and differential switch with a maximum capacity of 10A upstream of the system. The switch must guarantee omnipolar separation of the contacts with an opening distance of at least 3mm.
- All the packaging materials must be kept out of reach of children since they are potential sources of danger.
- The manufacturer declines all responsibility for proper functioning of the automated device if failing to use original GIBIDI components and accessories suitable for the intended application.
- When installation has been completed, always carefully check proper functioning of the system and the devices used.
- This instruction manual addresses persons qualified for installation of "live equipment", therefore, good technical knowledge is required exercised as profession in compliance with the regulations in force.
- Maintenance must be performed by qualified personnel.
- Before carrying out any cleaning or maintenance operation, disconnect the control unit from the mains.
- This product has been designed and constructed solely for the use indicated in this document. Any other use may cause damage to the product and be a source of danger.
- Verify the intended end use and take the necessary safety precautions.
- Use of the products for purposes different from the intended use has not been tested by the manufacturer and the operations performed are therefore on full responsibility of the installer.
- Mark the automated device with visible warning plates.
- Warn the user that children and animals must not play or stand near the gate.
- Adequately protect the danger points, for example, using a sensitive frame.
- Check proper installation of the earthing system; connect all the metal parts of doors, gates, etc. and all the system components equipped with earthing plate.
- Exclusively use original spare parts for any maintenance or repair.
- Do not make any modification to the components of the automated device unless expressly authorised by GIBIDI.

**WARNING: IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.**

It is important for the safety of persons to follow these instructions.
Keep this instruction manual.

ELECTRICAL EQUIPMENT

- 1- Gearmotor; 220-230V power supply, 3x1.5mm² cable (comply with the current standards)
- 2- Photocell transmitter 2x0.5mm² cable
- 3- Photocell receiver 4x0.5 mm² cable
- 4- Antenna screened coaxial cable.
- 5- Frame 4x0.5mm² cable
- 6- Rack
- 7- Key selector 3x0.5mm² cable
- 8- Flashing light signaller 2x0.75mm² cable
- 9- Omnipolar magnetothermal switch with minimum contact opening of 3 mm Power supply line to the control unit 220-230V, 50-60Hz, 3x1.5 mm² cable (comply with the current standards).

ELECTRICAL EQUIPMENT

| Operator | SL 420 | SL 820 | SL 824 |
|---|--|------------------|---------------|
| Type | Irreversible electromechanical gearmotor | | |
| Supply voltage | 220/230V 50-60 Hz | 220/230V 50-60Hz | 24Vdc |
| Power absorbed | MAX 300W | MAX 350W | MAX 100W |
| Current absorbed | MAX 1.3A | MAX 1.5A | MAX 5A |
| Thermal cuout | 110°C | 140°C | - |
| Pick-up capacitor | 10µF | 10µF | - |
| Max speed | 0,147 m/sec | 0,147 m/sec | 0,147 m/sec |
| Max torque | 10 N/m | 22 N/m | 12 N/m |
| Operating temperature | -20°C + 60°C | -20°C + 60°C | -20°C + 60°C |
| Degree of protection | IP 45 | IP 45 | IP 45 |
| Max leaf weight | 400 Kg | 800 Kg | 800 Kg |
| Operating frequency (%) | 30% (at 20°C) | 60% (at 20°C) | 90% (at 20°C) |
| Type of oil / grease | ATF DEXRON | | ALBIDA Ep2 |
| Formula to calculate the operating frequency [28] | $\%Fu = \frac{A + C}{A + C + P} \times 100$ <p>A = Opening time C = Closing time P = Overall pause time A+C+P = Time between two openings</p> | | |

PRELIMINARY WARNINGS

Check that the gate structure is in conformity with the regulations in force and that leaf movement is linear without friction.

Preliminary checks:

- check that the gate structure is sufficiently robust. In any case, check that the weight and dimensions of the gate fall within the limits of use of the operator;
- check that the leaf can be moved manually without force (points of greatest friction) for the entire travel of the gate during both opening and closing;

UK

- Check that the area where the gearmotor will be fitted is not exposed to flooding. If so, install the gearmotor in a position raised from the ground;
- if the gate is not a new installation, check the state of wear of all the components, repair or replace the defective or worn parts and perform any other operations necessary.
- Use mechanical limits to handle leaf travel excess situations.

EMBEDDING THE PLATE

- 1- Make the hole for the foundation plate respecting the dimensions [2] and arrange the plate according to the closing direction of the gate [4]. The hole depth must be at least equal to the length of the cramp-irons [5].
- 2- Fit the flexible hoses through which the electric cables will run so that they lead out of the plate [4] and protrude from the hole by about 30-40 mm [5].
- 3- Make sure that the plate is level [5] and start filling the hole with concrete.
- 4- Wait for the concrete to dry.
- 5- Run the electric cables (for connection of the accessories and electrical power supply) through the flexible hoses.

To make it easier to make the electrical connections to the control unit, it is advisable to keep a cable length of 400 mm from the foundation plate hole [5].

INSTALLING THE GEARMOTOR

- 1- Remove the gearmotor casing by undoing the screws under the side caps [6].
- 2- Remove the fastening nuts from the plate pins, position the gearmotor on the foundation plate sliding the pins into the slots on the casing [7]. Make sure that the pinion faces the gate.
- 3- Make the necessary adjustments to level the gearmotor, raising or lowering it by turning the adjusting screws A[8]. At first hold the gearmotor raised by 2-4 mm and then lower it after having secured the rack [8].
- 4- Fit the 4 washers and tighten the 4 nuts to secure the gearmotor parallel to the gate (remember to hold the gearmotor raised by 2-4 mm) [8].
- 5- It is recommended to maintain the distances [8 - 14 - 17].

FITTING THE RACK

- 1- Manually move the gate to the closed position;
- 2- unlock the gearmotor (see paragraph Unlocking Device);
- 3- arrange the rack (optional)[10 - 11 - 12];
- 4- place the first element of the rack on the pinion in such a way that it protrudes 50 mm from the gearmotor [9] creating the space required for the limit switch bracket;
- 5- secure the element in the slot with a screw or spacer depending on the type of rack chosen [10 - 11 - 12]. It is advisable to tighten the rack retaining screws at the top of the slot so that the gate can be raised and the necessary clearance between the rack and pinion maintained should the gate lower;
- 6- continue fitting the rack, aligning the modules one after another; to properly secure the modules, use a piece of rack of about 150 mm to allow for tooth timing [13]. Once the last module has been secured, cut off the protruding part with a saw.
- 7- when all the modules have been fitted, manually carry out various gate opening and closing manoeuvres to check that it slides smoothly without friction;
- 8- lower the operator and lock the gearmotor leaving a clearance of 2 mm between the pinion and the rack [14] to ensure that the weight of the gate does not negatively affect the gearmotor shaft.

FITTING THE LIMIT SWITCHES [15]

- 1- insert the nuts ⑦ in the hexagonal seats on the magnet holder ⑩;
- 2- insert the grub screw and nut ① in the magnet holder ⑩ making sure that it protrudes towards the rack ② by at least 1-1.5 mm;
- 3- insert the adjusting screw and nut ⑥ in the hexagonal seat of the magnet holder ⑩;
- 4- assemble the bracket ③ using the screws provided ④ and insert the grub screws ⑤.

NOTE: at this stage, it is sufficient to assemble the unit to then position it on the rack without having to tighten the screws.

- 5- Position the complete limit switches on the rack in the appropriate positions.

NOTE: the limit switch marked on the cover with the letter "O" must be secured in correspondence to the gate-open position and the one marked "C" in the gate-closed position [18]. **To ensure this condition in applications where the motor is installed on the "left" [18] invert the motor power cables.**

Note with reference to Figure [18]

- C2: Limit switch "C" Motor off during closing
- C1: Limit switch "C" Deceleration start during closing
- O2: Limit switch "O" Motor off during opening
- O1: Limit switch "O" Deceleration start during opening

- 6- To fasten the limit switch, first tighten the two screws ④, then act on the screw ⑥ to adjust the clamp distance depending on the type of rack and then act on the grub screws ⑤ to securely lock the bracket to the rack.

WARNING: Do not overtighten the grub screws ⑤ so as not to deform the bracket.

- 7- Should the limit switch not yet be sufficiently integral with the rack, you can adjust it by unscrewing the screw ⑥.

WARNING: Do not exceed in this adjustment since you may deform the bracket.

USING THE DECELERATION FUNCTION

If using G.I.B.I.D.I. boards that have the deceleration control function, remember to position 2 pairs of limit switches as shown [18].

UK

MANUAL UNLOCKING OPERATION [19]

If the gate needs to be operated manually, insert the triangular key provided in the dedicated seat on the gearmotor [19] and turn it anticlockwise. Manually open or close the gate. To relock the gearmotor, fully turn the triangular key clockwise. Manually and carefully move the gate until it locks.

Should you wish to replace the unlocking device provided on the gearmotor with an unlocking device with personalised key, proceed as follows:

- 1- remove the triangular unlocking key (if inserted);
- 2- with a star-tip screwdriver undo the screw inside the triangular key unlocking device [20];
- 3- remove the unlocking device [21- 22];
- 4- take the unlocking device with personalised key and fit the two springs in their housings (make sure that the key is in horizontal position [23]);
- 5- Fit the new device in its seat, then press and turn the key 90° anticlockwise [24]. Secure the device with the dedicated pins in the two side holes, exercising slight pressure for better coupling [25].

FITTING THE BATTERY COVER

Optional code AJ00605 [26- 27]

- 1- remove the caps **A–B**[26];
- 2- cut the casing for the cables to run through **C**[26];
- 3- Insert the square nuts **D**[27];
- 4- position the battery charger cover **E**[27];
- 5- tighten the retaining screws **F**[27].

FINAL TESTS

Close the gearmotor casing. Power the system and run a complete opening and closing cycle checking that:

- the gate moves smoothly;
- the safety devices function properly;
- the foundation plate is firmly in place;
- the gate assembly is in compliance with the current EN 12453 EN 12445 standards;

For further details and information on the reference standards, visit our site: www.gibidi.com

MAINTENANCE

Periodically check the gate structure, in particular:

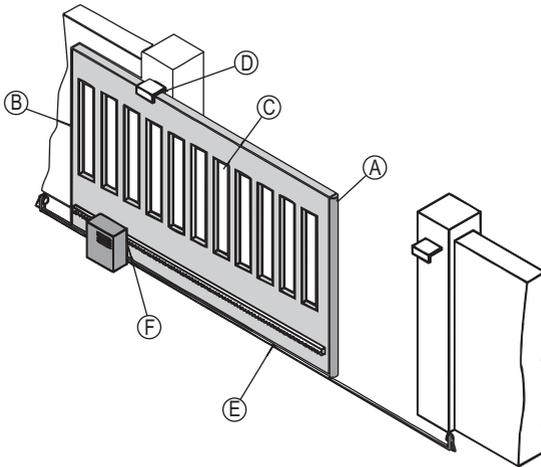
- check perfect functioning of the rails;
- check that the rack has not lowered with the weight of the gate, since it would weigh down on the gearmotor. Should this be the case, raise the rack and retighten the screws lower down in the slot, or lower the gearmotor using the adjusting screws [8];
- every 6 months check good functioning of the safety devices;
- unlock the operator and check that there are no points of friction along the entire travel of the gate;
- check proper functioning of the unlocking device (see the relative paragraph);
- check that there is no dirt or fragments on the pinion.

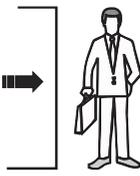
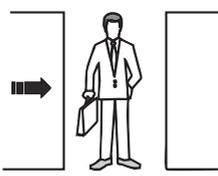
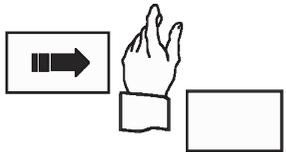
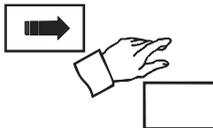
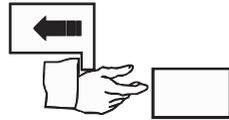
Gi.Bi.Di. S.r.l. reserves the right to change the technical data without prior notice in relation to product development.

INSTALLATION COMPLIANCE WITH THE REGULATION

When an existing door / gate is automated it becomes a machine, the installer becomes the builder, He is responsible for the safety of the automated device and has to comply with the provisions provided by the 2006/42/CE Directive and by the EN13241-1 product standard. To make easier the certification process, G.I.B.I.D.I. put at your disposal on its website WWW.GIBIDI.COM some guides and replies to more frequent questions.

SLIDING GATE RISK AREAS



| | | |
|--|---|--|
|  <p>Impact</p> <p>(A)</p> |  <p>Crushing</p> <p>(B)</p> |  <p>Shearing</p> <p>(C)</p> |
|  <p>Dragging</p> <p>(D)</p> |  <p>Cutting</p> <p>(E)</p> |  <p>Hooking</p> <p>(F)</p> |

UK

PERIODIC MAINTENANCE BY A TECHNICIAN

| Date: | | Installer company stamp: |
|------------------|-------|--------------------------|
| Technician sign: | | |
| Date | Notes | Technician sign |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

| Date: | | Installer company stamp: |
|------------------|-------|--------------------------|
| Technician sign: | | |
| Date | Notes | Technician sign |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

WARNINGS FOR THE USER

- In the event of an operating fault or failure, cut the power to the system and call the technical service.
- Do not allow people or objects to stay in the range of action of the automation.
- Keep children far from the control devices.
- Do not obstruct the automation's movement willingly.
- To move the gate by hand it is necessary to unlock the operator and cut the power to the installation.
- Before restoring the automatic movement, it is necessary to re engage the gate.
- Any repairs must be carried out by specialised personnel using original and certified materials.
- The product is not to be used by children or people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
- Do not touch the control board for adjustments and / or maintenance.
- The end user is responsible for the periodical checking of safety devices efficiency and must make the operational maintenance every six months.
- The user must respect the special maintenance plan received by the installer.

USER'S OPERATIONAL MAINTENANCE

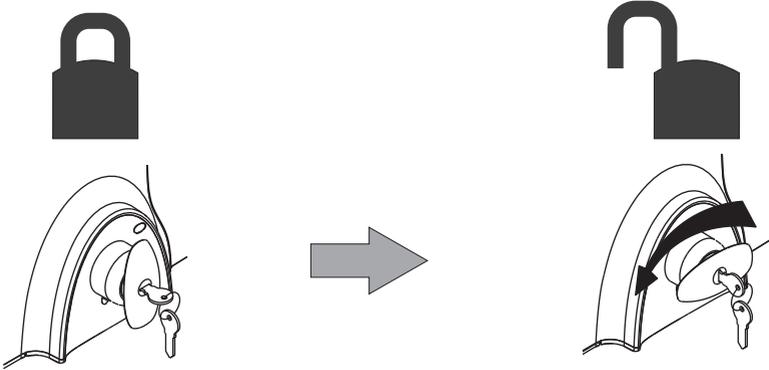
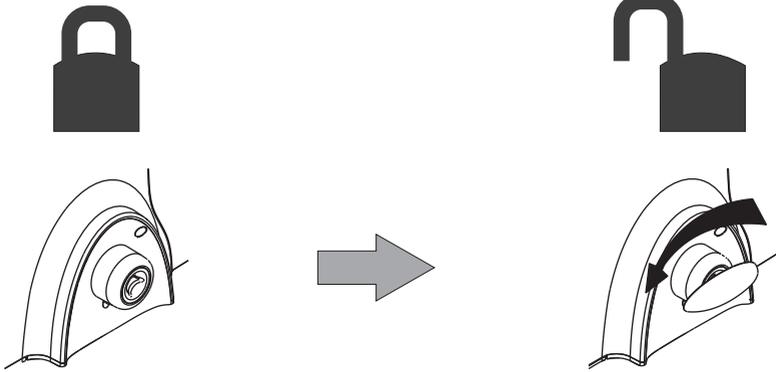
- Check periodically the operation of the safety devices: do not use yourself or other people to do it, but only some objects.
- Check periodically that the structure of the gate, hinges and guides do not have signs of failure or instability.
- Cut the power from the installation and check the correct operation of the unlocking device.

| Data | Notes | Sign |
|------|-------|------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |



UK

MANUAL OPERATION



DISPOSAL

G.I.B.I.D.I. advises recycling the plastic components and to dispose of them at special authorised centres for electronic components thus protecting the environment from polluting substances.



GIVE THE USER THIS SHEET

GIVE THE USER THIS SHEET



CE Declaration of conformity

The manufacturer:

GI.BI.DI. S.r.l.

Via Abetone Brennero, 177/B,
46025 Poggio Rusco (MN) ITALY

Declares that the products:

ELECTROMECHANICAL GEARMOTOR SL 420-820-824

Are in conformity with the following CEE Directives:

- **LVD Directive 2006/95/CE and subsequent amendments;**
- **EMC Directive 2004/108/CE and subsequent amendments;**

and that the following harmonised standards have been applied:

- **EN60335-1,**
- **EN61000-6-1, EN61000-6-3**

Moreover declares that the product must not be used until the machine in which it has been incorporated has not been declared in accordance with 2006/42/CE Directive.

Data 28/03/12

Managing Director
Oliviero Arosio



■ a **BANDINI INDUSTRIE** company



ISO 9001 Cert. N. 0079

GIBIDI

GI.BI.DI. S.r.l.

Via Abetone Brennero, 177/B
46025 Poggio Rusco (MN) - ITALY
Tel. +39.0386.52.20.11
Fax +39.0386.52.20.31
E-mail: comm@gibidi.com

Numero Verde: 800.290156



www.gibidi.com